

PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

Document de ședință

13.11.2007

B6-0435/2007 }
B6-0441/2007 }
B6-0442/2007 }
B6-0447/2007 } RC1

PROPUNERE COMUNĂ DE REZOLUȚIE

depusă, în conformitate cu articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul de procedură, de

- Joseph Daul, Daniel Caspary, Marianne Thyssen, Cristobal Montoro Romero și Csaba Öry, în numele Grupului PPE-DE
- Robert Goebbels, Anne Van Lancker și Udo Bullmann, în numele Grupului PSE
- Graham Watson, Margarita Starkevičiūtė, Lena Ek și Bernard Lehideux, în numele Grupului ALDE
- Cristiana Muscardini, Ewa Tomaszewska, Ryszard Czarnecki, Mieczysław Edmund Janowski și Adam Bielan, în numele Grupului UEN

în locul propunerilor de rezoluție depuse de următoarele grupuri:

- UEN (B6-0435/2007)
- PPE-DE (B6-0441/2007)
- PSE (B6-0442/2007)
- ALDE (B6-0447/2007)

privind interesul european: reușita în era globalizării

Rezoluția Parlamentului European privind interesul european: reușita în era globalizării

Parlamentul European,

- având în vedere raportul preliminar din 26 ianuarie 2007 privind orientările generale ale politicii economice pentru 2007 (A6-0012/2007),
 - având în vedere Comunicarea Comisiei intitulată „Interesul european: reușita în era globalizării” (COM(2007)0581),
 - având în vedere Comunicarea Comisiei intitulată „E timpul să accelerăm: noul parteneriat pentru creștere și ocuparea forței de muncă” (COM(2006)0030),
 - având în vedere deciziile Consiliului din 4 octombrie 2004, 12 iulie 2005, 18 iulie 2006 și 10 iulie 2007 privind orientările pentru politicile de ocupare a forței de muncă ale statelor membre,
 - având în vedere Rezoluția legislativă privind orientările pentru politicile de ocupare a forței de muncă ale statelor membre¹,
 - având în vedere Pactul european pentru tineret, adoptat de către Consiliul European la 23-24 martie 2005,
 - având în vedere Pactul european pentru egalitatea de gen, adoptat de către Consiliul European la 23-24 martie 2006,
 - având în vedere Comunicarea Comisiei intitulată „Educație și formare profesională 2010: succesul strategiei de la Lisabona depinde de reforme urgente” (COM(2003)0685),
 - având în vedere Rezoluția sa privind situația persoanelor cu handicap din Uniunea Europeană extinsă: Planul european de acțiune 2006-2007²,
 - având în vedere concluziile reuniunii neoficiale a miniștrilor pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale la Guimarães, privind „cele 12 puncte-cheie pentru a face față provocărilor viitoare”, din 5-6 iulie 2007,
 - având în vedere articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât politicile publice favorizează sau nu creșterea, în funcție de sursele și de impedimentele prevalente într-o economie, precum și de varietatea mai mare de constrângeri și oportunități pe care o prezintă situația economică mondială;
- B. întrucât actualele tulburări financiare dau naștere la incertitudine și ar putea încetini și mai mult procesul de creștere și întrucât ușoara revizuire a previziunilor din toamnă ale Comisiei ar putea marca, de asemenea, un moment de cotitură pentru ciclul economic, dacă încrederea consumatorilor nu este restabilită prin garantarea transparenței piețelor și prin reacții adecvate din partea factorilor de decizie politică;

¹ Texte adoptate, P6_TA(2007)0048.

² JO C 316 E, 22.12.2006, p. 370.

- C. întrucât Uniunea Europeană este, în prezent, o combinație unică de economii avansate și de economii convergente cu costuri scăzute, ceea ce permite reducerea costurilor, exploatarea economiilor de scară interne și externe și rezistența în fața presiunilor inflaționiste și deflaționiste din partea economiilor în curs de dezvoltare;
- D. întrucât creșterea importanței și a atractivității pieței unice europene încurajează imigrarea economică, cererea de asistență politică și financiară pentru soluționarea problemelor în întreaga lume, precum și aflulul de investiții din fonduri private și suverane;
- E. întrucât rezultatele UE în ceea ce privește exporturile către țările cu economii dezvoltate și cele cu economii emergente sunt prea des afectate de lipsa reciprocității în privința condițiilor de acces pe piață, de barierele netarifare și de practicile comerciale neloiale;
- F. întrucât extinderea UE și impactul acesteia asupra economiei, precum și dezvoltarea politică și socio-culturală a statelor sale membre necesită reforme și o mai bună cooperare în cadrul sistemului politic decizional;
- G. întrucât interdependența în cadrul zonei euro este mult mai puternică decât în Uniunea Europeană, în ansamblu, și întrucât aceasta nu se traduce încă prin procese politice eficiente și coerente, în special în ceea ce privește legătura dintre finanțe publice solide, cheltuieli de înaltă calitate și investiții în strategii de creștere inteligente;
- H. întrucât, în formularea orientărilor generale ale politicii economice a UE, responsabilii politici trebuie să identifice, să exprime în mod clar și să răspundă provocărilor comune cu care se confruntă și se vor confrunta în anii următori economiile europene;
- I. întrucât sensibilizarea și sprijinul activ al cetățenilor UE sunt condiții prealabile pentru aplicarea cu succes a măsurilor de politică economică;
- J. întrucât Strategia europeană pentru ocuparea forței de muncă are nevoie de mai multă vizibilitate, mai multă capacitate de monitorizare și de o stimulare mai puternică a participării în conformitate cu Strategia de la Lisabona revizuită, mai ales în ceea ce privește Programele naționale de reforme (PNR) și rapoartele de punere în aplicare a PNR;
- K. întrucât există o puternică interdependență între creșterea economică, ocuparea forței de muncă, lupta împotriva sărăciei și politicile de integrare socială; întrucât sărăcia în rândul celor angajați devine o problemă din ce în ce mai importantă în cadrul politicilor de ocupare a forței de muncă și în cele de integrare socială; întrucât este, prin urmare, extrem de important ca orientările integrate să-și îndeplinească obiectivele sociale și de mediu și să ia în considerare sinergiile dintre diferitele domenii;
- L. întrucât, în cadrul reuniunii neoficiale a miniștrilor pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale de la Guimarães, menționată mai sus, s-a ajuns la concluzia că integrarea socială este o dimensiune esențială a strategiilor de dezvoltare durabilă în Europa deoarece aceasta furnizează instrumentele de creare de oportunități pentru toți și are efecte pozitive asupra ocupării forței de muncă, a calificărilor și a dezvoltării umane,

Politici externe

1. constată că globalizarea economiei creează noi oportunități pentru economiile europene, care trebuie să joace un rol mai important în următoarele decenii și care trebuie să obțină mai multe avantaje prin exploatarea economiilor de scară, a capacității, a urbanizării, a rețelelor și a imaginii pozitive;
2. subliniază că UE nu-și poate îndeplini obiectivele stabilite la Lisabona pe plan intern decât prin adoptarea unei atitudini active și dând dovadă de unitate pe scena internațională; prin urmare, salută intenția de a dezvolta o dimensiune externă coerentă pentru Strategia de la Lisabona; este de părere că o asemenea abordare, care se concentrează pe cooperarea în domeniul reglementării, pe convergența standardelor și echivalența normelor, trebuie să promoveze atât concurența loială și schimburile comerciale echitabile; în acest context, lansează un avertisment cu privire la faptul că nu trebuie subestimată importanța pe care o are continuarea îmbunătățirii cooperării interne și a proceselor de reformă;
3. subliniază importanța crescândă a UE ca actor global și ca unul dintre principalii beneficiari ai unei economii mondiale deschise, ca cel mai mare exportator și importator mondial de bunuri, ca cel mai mare exportator mondial de servicii și ca a doua mare destinație și origine a investițiilor străine directe; consideră, în consecință, că UE are o mare responsabilitate în rezolvarea problemelor mondiale și în crearea unor instrumente pentru o politică economică externă comună care să gestioneze în mod corespunzător impactul extern al pieței unice europene,
4. consideră că consolidarea globală a sectoarelor de activitate și achizițiile de întreprinderi europene de către investitori din țări terțe și viceversa, diminuează în mod semnificativ costul efectiv al capitalului; solicită să se ia măsuri de combatere a protecționismului, atât în interiorul, cât și în exteriorul Uniunii Europene; subliniază totuși că, fără o coordonare adecvată în crearea cadrului comunitar de monitorizare și o punere în aplicare viguroasă a regulilor de concurență ale UE, este posibil ca avantajele pieței unice și beneficiile rezultate în urma participării UE la piața globală ca o singură entitate, să fie diminuate;
5. susține independența BCE în ceea ce privește stabilirea politicii monetare și gestionarea volatilității piețelor financiare globale; subliniază că aprecierea cursului de schimb al monedei euro este rezultatul dezechilibrelor din ce în ce mai mari din țările terțe, precum și al cererii slabe din UE, ceea ce conduce la creșterea presiunii concurențiale asupra companiilor din UE și consideră că este necesară o reacție a UE sub forma unor politici economice solide, a cooperării și a acordurilor internaționale;
6. este de părere că creșterea cererii pentru resurse naturale, produse de bază și servicii, datorată creșterii economice a țărilor în curs de dezvoltare, ar putea genera presiuni inflaționiste asupra economiilor statelor din UE, presiuni care au fost până acum compensate prin contribuția acestora la creșterea ofertei globale; consideră că, pentru a rezolva aceste probleme, statele membre ale UE ar trebui să creeze instrumente de politici economice anti-inflaționiste, alături de strategii pentru creșterea tehnologică și un cadru pentru o posibilă ajustare macroeconomică și o mai bună coordonare;
7. salută intenția Comisiei de a dezvolta în continuare temele cooperării în domeniul reglementării, a convergenței standardelor și echivalenței normelor în discuțiile cu țările terțe; solicită Comisiei să promoveze munca decentă și calitatea vieții profesionale, să

combată dumpingul social, să includă în mod sistematic un capitol referitor la dezvoltarea durabilă în acordurile cu țările terțe referitoare la schimburi comerciale și la cooperare, solicitând ratificarea și aplicarea standardelor de bază și a principiilor privind munca decentă ale Organizației internaționale a muncii, precum și să aplice în mod sistematic valorile și principiile sale sociale la încheierea acordurilor cu țările terțe;

Politici interne

Punte de legătură între strategiile de protecție socială și integrare socială și orientările integrate

8. salută declarația Comisiei în care se afirmă că se va acorda o mai mare atenție integrării active și șanselor egale, că ar trebui promovată protecția socială, iar lupta împotriva sărăciei intensificată, că în întreaga Europă sunt necesare instrumente mai eficiente pentru a le asigura cetățenilor drepturile în vigoare la angajare, educație, servicii sociale, îngrijire medicală și alte forme de protecție socială;
9. subliniază necesitatea de a asigura și îmbunătăți integrarea și vizibilitatea dimensiunii sociale în următorul ciclu al Strategiei de la Lisabona și, mai ales, în orientările integrate; consideră că este imperios necesară depășirea punctelor slabe constatate în cadrul liniilor directoare referitoare la ocuparea forței de muncă, care nu reușesc să acorde ponderea cuvenită unor obiective sociale elementare, cum ar fi acelea privitoare la reducerea numărului de angajați săraci și creșterea accesului la locuri de muncă, educație, îngrijire medicală și alte forme de protecție socială de calitate pentru toți; solicită Comisiei să adapteze orientările integrate astfel încât acestea să facă față noilor provocări și să depășească aceste neajunsuri;
10. solicită Comisiei și statelor membre să adopte o abordare sistematică care să asigure o coerență mai bună între procesul PNR centrat pe creștere și locuri de muncă mai multe și mai bune, pe de o parte și protecția socială și procesul de integrare socială, pe de alta;

Punerea în aplicare a liniilor directoare referitoare la ocuparea forței de muncă

11. solicită Comisiei să abordeze problema divergențelor mari dintre statele membre în ceea ce privește punerea în aplicare și eficiența liniilor directoare pentru ocuparea forței de muncă, asigurându-se că statele membre aplică într-un mod mai cuprinzător indicatorii și obiectivele Strategiei europene pentru ocuparea forței de muncă, instrumentele de învățare continuă și măsurile stabilite în Pactul european pentru tineret, Pactul european pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați, Planul UE de acțiune pentru persoanele cu handicap 2006-2007; solicită ca toate aceste angajamente, obiective și referințe să fie incorporate în orientările integrate în vederea îmbunătățirii coerenței și eficienței Strategiei europene pentru ocuparea forței de muncă;
12. subliniază importanța deosebită a consolidării capacităților strategice ale politicilor referitoare la ocuparea forței de muncă; solicită Comisiei și statelor membre să acorde în cadrul proceselor de coordonare o atenție deosebită calității locurilor de muncă, reconcilierii vieții profesionale cu cea de familie și cu cea personală, precum și calității și accesului la educație și formare profesională pentru toată lumea, implementării legislației împotriva discriminării, consolidării politicilor de șanse egale pentru femei și bărbați, precum și problemelor referitoare la imigrație;
13. sprijină adoptarea unui set echilibrat de principii comune referitoare la „flexicurate” care combină flexibilitatea și securitatea angajaților și angajatorilor pe piața muncii; încurajează statele membre să integreze acele principii comune în consultările privind PNR cu partenerii sociali și subliniază rolul fundamental al formării și reconversiei profesionale, al politicilor active de pe piața muncii, al protecției sociale adecvate și al eliminării segmentării pieței de

muncă prin asigurarea de drepturi de angajare pentru toți lucrătorii;

RC\694822RO.doc

PE396.089v01-00}
PE396.095v01-00}
PE396.096v01-00}
PE396.101v01-00} RC1

RO

Politici economice

14. consideră că existența unor politici economice solide ar contribui la consolidarea încrederii și la reducerea stării de incertitudine datorate volatilității actuale a pieței financiare; subliniază faptul că cererea internă redusă a fost una din problemele majore ale economiei europene în ultimii ani; în acest context, subliniază că este extrem de importantă existența unei mai bune coordonări, atât la nivelul politicilor fiscale adecvate, cât și al finanțelor publice de înaltă calitate, inclusiv al indispensabilelor „investiții de la Lisabona”;
15. consideră că transparența pieței financiare, existența unor reguli de concurență eficiente și reglementarea și supravegherea adecvată a pieței financiare vor continua să joace un rol crucial, ținând seama de globalizarea piețelor financiare și de necesitatea garantării drepturilor consumatorilor; invită, așadar, Comisia să dezvolte teme referitoare la piața financiară în inițiative pentru întreaga Europă, în cadrul programului comunitar de la Lisabona;
16. subliniază că încetinirea ritmului de creștere a productivității constituie un motiv de îngrijorare pentru politica economică și că aceasta diferă pe teritoriul UE, observându-se totuși o tendință generală comună care demonstrează existența unor deficiențe ale piețelor, distribuției și serviciilor financiare;
17. subliniază că rigiditățile structurale împiedică utilizarea eficientă a noilor tehnologii și accesibilitatea rețelelor în industriile mai puțin dezvoltate; consideră că orientările în materie de politică economică ar trebui să prevadă, din punctul de vedere al ofertei, măsuri menite să creeze un mediu favorabil operațiunilor comerciale transfrontaliere și să accelereze formarea unei piețe financiare unice;
18. subliniază că Europa are nevoie de o transformare mai rapidă a inovării în produse și servicii noi; prin urmare, susține cererea Comisiei privind crearea unui „triunghi al cunoașterii” format din cercetare, educație și inovare; așteaptă investiții mai eficiente în calificări profesionale noi, în sisteme educaționale/de formare profesională moderne și în învățarea continuă;
19. pledează în favoarea susținerii măsurilor de restructurare economică bazate pe inovare în ceea ce privește procesele, procedurile și structurile organizatorice de gestionare; consideră că noile întreprinderi din acest domeniu au nevoie de un acces sporit la capital, trebuie să dovedească mai multă creativitate și oferă numeroase oportunități pentru micile întreprinderi și tânăra generație;
20. constată că politica în domeniul concurenței ar trebui să completeze politicile structurale, să împiedice apariția cartelurilor și să asigure condițiile pentru a împiedica înlăturarea micilor întreprinderi;
21. constată că cetățenii din Uniunea Europeană identifică adesea globalizarea cu reducerea producției europene și pierderea locurilor de muncă; invită Comisia și statele membre să asigure o mai bună informare a cetățenilor europeni asupra tuturor aspectelor globalizării și a necesității instituirii, la nivelul Uniunii Europene, a unei politici care să răspundă provocărilor economiei globalizate;

22. reiterează faptul că obiectivele Strategiei de la Lisabona nu pot fi atinse decât cu prețul unor eforturi sporite în vederea instituirii unei politici comune în domeniul energiei;
23. recunoaște rolul comun care le revine întreprinderilor mici, mijlocii și mari în cadrul unei strategii dinamice și integrate în domeniul inovării, precum și importanța determinantă, pentru sporirea activităților de cercetare și dezvoltare și elaborarea de noi tehnologii, a accesului întreprinderilor mici și al persoanelor la resurse; subliniază că trebuie stimulată atât finanțarea la începutul activității întreprinderii, cât și finanțarea permanentă, acordată pe o durată îndejuns de îndelungată astfel încât să permită introducerea produselor pe piață;
24. salută propunerea privind consultarea, de către Comisie, a IMM-urilor și a reprezentanților acestora, precum și proiectul preliminar al „Legii întreprinderilor mici”, care să se aplice la nivel european; solicită cu fermitate să se țină seama de necesitatea ca vocea întreprinderilor mici să fie ascultată în cadrul dialogului social, iar principiul „la început, gândește la scară mică” ar trebui integrat pe deplin în procesul de elaborare a politicilor;
25. își exprimă regretul față de faptul că Parlamentul, Consiliul și Comisia nu au căzut de acord asupra unui plan și a unui Cod clar al bunelor practici, de natură să garanteze o cooperare adecvată și o implicare deplină a celor trei instituții ale UE vizate în gestionarea corespunzătoare a chestiunilor legate de globalizare; invită, în acest sens, Consiliul și Comisia să prezinte fără întârziere propuneri pentru stabilirea unei strânse cooperări între cele trei instituții ale UE, în perspectiva iminentei revizuirii a Strategiei de la Lisabona;
26. se declară în favoarea independenței BCE în ceea ce privește stabilirea politicii monetare și gestionarea impactului volatilității piețelor financiare globale; subliniază că aprecierea ratei de schimb a monedei euro este consecința dezechilibrelor din ce în ce mai mari înregistrate în țările terțe, precum și al apatiei care caracterizează, în prezent, cererea economică din zona euro; își exprimă îngrijorarea față de măsura în care creșterea economică va reuși să contracareze instabilitatea piețelor financiare globale și a cursurilor de schimb;
27. apreciază că creșterea bruscă a cererii pentru resurse naturale, produse și servicii de bază, determinată de progresul economic al țărilor în curs de dezvoltare, ar putea genera presiuni inflaționiste asupra economiilor statelor membre ale UE, presiuni care au fost până în prezent compensate prin contribuția acestora la creșterea ofertei globale; consideră că, pentru a aborda această problemă, statele membre ale UE ar trebui să se doteze cu instrumente specifice politicilor economice anti-inflaționiste, concomitent cu elaborarea unor strategii de dezvoltare tehnologică și instituirea unui cadru pentru o posibilă ajustare macroeconomică și o mai bună coordonare;

Implicarea părților interesate

28. solicită Comisiei și statelor membre să încurajeze asumarea responsabilităților și să sporească implicarea parlamentelor naționale, a autorităților locale și regionale, a partenerilor sociali și a societății civile în cadrul Strategiei de la Lisabona și, mai ales, în cadrul procesului instituit de programele naționale de reforme;

Governanță mondială

29. recunoaște necesitatea unei acțiuni supranaționale urgente pentru elaborarea unor politici de

reducere a efectelor schimbărilor climatice și a crimei organizate pe plan internațional și consideră necesară intervenția instituțiilor supranaționale în abordarea provocărilor supranaționale;

30. subliniază importanța UE în calitatea sa de actor pe piața globală și ca unul dintre principalii beneficiari ai deschiderii economiei mondiale; consideră că, în această calitate, Uniunii Europene îi revine o responsabilitate importantă în soluționarea problemelor mondiale și în adoptarea unor instrumente de politică economică externă comună care să permită gestionarea în mod corespunzător a impactului extern asupra pieței unice europene,
31. consideră că elaborarea unor reguli și standarde globale este de o importanță fundamentală pentru realizarea convergenței reglementărilor; încurajează Comisia să participe în mod activ la activitățile tuturor agențiilor internaționale și organismelor de standardizare competente, în vederea asigurării unei coerențe sporite a regulilor și practicilor UE cu cele ale principalilor parteneri comerciali ai UE;
32. solicită Consiliului și Comisiei să se asigure că acordurile comerciale bilaterale ale UE și acordurile comerciale multilaterale din cadrul OMC sunt încheiate în conformitate cu dispozițiile Acordului de înființare a OMC; invită Comisia să depună în continuare eforturi pentru ca Declarația ministerială de la Doha să se concretizeze sub forma unor rezultate ambițioase;
33. consideră că piața internă transatlantică ar putea constitui un instrument adecvat pentru a asigura protejarea eficientă a comerțului Uniunii Europene, o competitivitate durabilă și a promova inovarea;
34. invită Comisia să se asigure că principiul reciprocității în ceea ce privește accesul pe piață este respectat; își reiterează apelul privind încheierea unui nou Acord de parteneriat între UE și SUA, menit să înlăture sau să reducă în mod semnificativ toate obstacolele care mai persistă în calea schimburilor comerciale și a investițiilor, respectând totodată standardele europene;
35. consideră că obiectivul unei liberalizări suplimentare a comerțului amplifică necesitatea ca UE să-și păstreze capacitatea de apărare împotriva practicilor comerciale incorecte; consideră, prin urmare, că instrumentele de protecție comercială constituie o componentă indispensabilă a strategiei Uniunii Europene;

Migrația

36. subliniază că UE trebuie să elaboreze, de urgență, o politică comună privind frontierele și imigrația, care să includă nu doar controalele integrate la frontieră, dar și strategii, criterii și proceduri armonizate privind migrația economică, lăsând la latitudinea fiecărui stat membru orice decizie privind numărul persoanelor admise; subliniază, de asemenea, că trebuie depuse eforturi sporite pentru găsirea unor soluții bazate pe schimbul de experiență care să permită tuturor părților să profite de avantajele imigrației, atât pe plan social, cât și economic;

Măsuri instituționale

37. consideră că situația economică nu influențează în mod automat creșterea pe termen lung, iar crearea unor instituții adaptate pieței determină măsura în care economia respectivă este capabilă de a-și atinge potențialul de creștere structurală; îndeamnă, prin urmare, Comisia să prezinte o autentică actualizare a orientărilor integrate 2008-2010;
38. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor și guvernelor din statele membre și din țările candidate.